

EDITO

Le temps passe vite, déjà l'été, après un hiver très long la canicule et bientôt les vacances, farniente et repos.

Nous nous retrouverons en septembre et pour la rentrée, nous avons des projets que nous espérons mener à bien avec l'aide de tous.

Nous commencerons par une exposition, mais d'autres activités peuvent nous être proposées.

Pour nous contacter:

<u>lechodesechets@gmail.com</u>

Ou L'ECHO DES ECHETS 259, allée des platanes 01700 LES ECHETS

JOURNEE du TALENT

Le 26 septembre prochain, venez découvrir l'exposition « Le talent est chez toi » Peintures sur céramique, photographies, tableaux décoratifs, bijoux fantaisie et anciens outils de paysans, collection de stylos et autres, musiciens Tous les exposants sont des ECHETOIS. Organisée dans le but de faire connaître le hameau et ses habitants, cette journée est l'occasion de se réunir pour apprendre à se connaître autour de réalisations artistiques et parfois même de passions communes. L'ECHO des ECHETS vous donne rendez-vous à la salle des fêtes des ECHETS de 10h à 17h. L'exposition est gratuite pour les exposants et les visiteurs.

Contact: lechodesechets@gmail.com

KERMESSE 2010

La cour de l'école Jean de La Fontaine a continué de résonner de cris de joie des enfants après 16 heures 30 ce vendredi 18 Juin. C'est, en effet, cette date qui avait été retenue par l'équipe enseignante dirigée par Mr Jean TOUFFAIRE et le bureau du Sou des Ecoles pour la traditionnelle fête de l'école.

Tous se sont donc mobilisés des semaines avant pour préparer et organiser les festivités et, le iour même, pour accueillir les familles et distraire les enfants.

J.M. DRAI Président du SOU

De nombreux jeux étaient proposés : pêche à la ligne, tir au but, chamboule tout, basket, pédalgo, jeu de fléchettes, jeu du Memory, jeu du lapin et fil rouge (447 pois sur la blouse de notre cher Président qui arborait également une magnifique perruque très colorée...). La structure gonflable, installée pour l'occasion, n'a pas connu de temps mort... et l'atelier maquillage a également rencontré un vif succès. Durant toute la soirée, des lots ont été gagnés : bijoux, casquettes, jouets, ballons, etc. Mais l'article plébiscité fut incontestablement le pistolet à eau largement testé pour le plus grand bonheur des enfants, petits et grands !



Photo Bernard CECCHINATO

Enseignants et parents se sont ensuite retrouvés autour d'un buffet campagnard dans une ambiance conviviale et détendue. La dynamique équipe du Sou des écoles - Jean-Michel DRAI, Magali ROUGER, Céline MUNARI épaulés par les membres actifs - a particulièrement apprécié la présence des élus au cours de la soirée : Sylvie VIRICEL, 1ère adjointe, Marie-Chantal JOLIVET et Patricia DRAI, et en fin de journée, M. le Sénateur-Maire, Jacques BERTHOU, qui a tenu à venir saluer les participants à l'issue d'une journée bien chargée.

Une bien agréable façon de terminer cette année scolaire et des souvenirs plein la tête pour nos petits écoliers!

Fête du tennis ECHETOIS

Ce samedi 29 mai c'était jour de match à Roland Garros mais aussi aux ECHETS: le club organisait son premier tournoi interne. Une bonne quarantaine de joueurs se sont affrontés dans un esprit très amical et convivial. Les spectateurs étaient au rendezvous et ont été favorablement impressionnés, notamment par les petits du mini-tennis qui manient déjà la raquette avec beaucoup d'habileté. Le beau temps était aussi de la partie et le tournoi a donc été une très belle réussite. Et ça faisait chaud au cœur de voir autant de monde au stade.



Photo Bernard CECCHINATO

En fin de journée, l'inauguration officielle du club a eu lieu en présence de Mr Berthou sénateur-maire, des trois élues des ECHETS, de Mr GOUBET conseiller général ainsi que de nombreux élus du conseil municipal dont l'adjoint au sport Mr Giron. Un vin d'honneur a clôturé cette cérémonie puis un repas a été servi afin de terminer cette belle journée dans la bonne humeur.

Un grand bravo aux organisateurs et un grand merci à Jérôme et Florian (tous deux ECHETOIS) qui ont assuré les cours pendant toute la saison.

ERRATUM

Le texte et la photo de l'article intitulé « Histoire de la pierre de Polxinge » ont été publiés dans le N°9 d'avril dernier, sans que soit mentionné qu'il s'agissait d'une copie intégrale d'un article de presse, paru dans le Progrès, en 1987, sous la signature de Robert TRONCHE, historien de Miribel, texte rédigé avec la participation de son fils Laurent. C'est pourquoi, la rédaction présente à ce dernier ses excuses pour cet oubli, en le remerciant pour la qualité de cet article.

Le Conseil Municipal des Enfants

Le Mercredi 16 Juin, tous les élus du Conseil Municipal des Enfants et les conseillères adultes se sont retrouvés pour la séance de clôture de ce premier mandat dans la salle du Conseil Municipal.

Parmi les jeunes conseillers, Maureen, Cécilia, Ludovic (Arnaud en début de mandat) et Antoine, élus au sein de l'école Jean de la Fontaine, ont brillamment représenté les ECHETOIS tout au long de l'année, faisant preuve d'un grand sens de l'initiative, de sérieux et d'efficacité dans leurs commissions respectives.

Dans chacun des groupes de travail, des réalisations et rencontres enrichissantes ont pu être menées :

Commission Aménagement urbain et sportif : élaboration d'un règlement pour le futur skate-park, propositions de travaux destinés à améliorer la sécurité des piétons et personnes à mobilité réduite en particulier, rédaction d'un courrier mis à disposition des policiers municipaux et remis par leurs soins aux Miribelans dont les haies gênent la circulation des piétons sur les voies sécurisées.

Commission Environnement : création du mur végétal (itinérant dans toutes les écoles durant l'année scolaire), visite du Centre de Tri DIGITALE de CALUIRE, opération Brigades vertes du 9 Mai, visite du parc BUTTARD Commission Solidarité : collecte de bouchons, rencontres avec les résidents de l'Institution Joséphine Guillon (un livret témoignant de ces échanges a été élaboré par les jeunes élus. Disponible en Mairie, à l'office de Tourisme, etc....) et du Centre Romans Ferrari.

Quelle satisfaction de voir aboutir leurs projets!



Photo Patricia DRAI

Photo du mur végétal : Composé par la Commission Environnement, il a été exposé à l'école des ECHETS durant trois semaines avant de passer à l'école voisine du MAS RILLIER jusqu'au 2 Juillet, date des vacances.

Durant tout l'été, le mur sera exposé au Centre Romans Ferrari. Dès le mois de Septembre, conformément au souhait des élus du CME, le mur végétal cessera ses voyages et deux tableaux seront offerts à chacune des écoles de la commune.

Après la traditionnelle séance de photos, la signature dans

le Livre d'Or du CME, la séance s'est achevée par un pique-nique et c'est avec une certaine émotion que les élus adultes et enfants se sont quittés.... Patricia DRAI.

Sortie moto

C'est devenu une habitude, fin juin les motards se retrouvent pour une virée qui les a conduits cette fois à CHAUFFAILLES. Une sortie d'environ 180 km, un itinéraire bien respecté, passant par Les Ponts TARETS, puis direction VALSONNE, COURS



Photo Bernard CECCHINATO

la VILLE et CHAUFFAILLES pour l'aller, après un petit casse croute et une pause café aux ECHARMAUX, le trajet retour passa par BEAUJEU, BELLEVILLE et TREVOUX.



Photo Michel Aveline

LACHER DE BALLONS DU 14 JUILLET

Le traditionnel lâcher de ballons organisé par les pompiers a une nouvelle fois remporté un vif succès.

Tout le monde s'est retrouvé à 10h30 à la caserne pour jus de fruits et gâteaux pour les enfants et verre de l'amitié pour les adultes.

Une quarantaine d'enfants étaient au rendez vous pour lâcher leur ballon étiqueté à leur nom et adresse.

L'an passé c'est le ballon de Ilan & Nathanaël DRAI qui a effectué le plus long voyage et à été retrouvé à SCHLUCHSEE en Foret noire en Allemagne. Après avoir effectué un périple de 350 km.

Ce record sera-t-il battu cette année?

Un grand merci à nos élus, aux services municipaux ainsi qu'aux pompiers pour leur présence et l'organisation de cette sympathique manifestation. Prochain Rendez-vous le 14 juillet 2011!

HR

Inauguration de la halte ferroviaire des ECHETS

Ca bouge aux ECHETS!

Le parc de stationnement (90 places) et l'environnement alentour de la gare des ECHETS ont été complètement réaménagés et attentivement suivis par les ECHETOIS. Les travaux ordonnés par la CCMP (Communauté de Communes de Miribel et du Plateau) ont permis la sécurisation de l'accès à la gare et la création d'un stationnement de qualité.

Pascal PROTIERE, Président de la CCMP a rappelé que « le contrat d'aménagement de la gare des ECHETS a été signé avec la Région. Miribel ville, Saint-Maurice de BEYNOST et BEYNOST ont également bénéficié des aides de la Région et du Conseil général pour les aménagements de gares et de parkings ».

La halte ferroviaire a donc été inaugurée <u>le lundi</u> 28 juin en présence de M. Jean-Jack QUEYRANNE, Président de la Région Rhône-Alpes, arrivé en train en provenance de Lyon, accompagné notamment de la Directrice régionale de la SNCF, et en présence de Jacques BERTHOU, Sénateur-Maire de MIRIBEL, des députés Michel VOISIN et Charles de La VERPILLIERE, de Pierre GOUBET, Conseiller général et Jean-François DEBAT, maire de Bourg-en-Bresse et de nombreux élus.

« Cet aménagement est une belle illustration de ce que la Région a voulu pour le TER en Rhône-Alpes dans le cadre de l'amélioration de la ligne Lyon/Bourg-en-Bresse. La halte ferroviaire est bien lisible de la route départementale et s'intègre bien au hameau des ECHETS » a notamment déclaré Jean-Jack QUEYRANNE.

La halte ferroviaire en chiffres : 90 places de stationnement – 100 personnes par jour dans les trains aux ECHETS – 600 000 € de travaux.

<u>Départ de deux enseignantes</u> de l'école Jean de La Fontaine

Le vendredi 2 Juillet 2010 marquait pour les 106 élèves de l'école des ECHETS la fin de l'année scolaire mais également le départ de deux de leurs enseignantes.

En effet, Annick LEGER, maîtresse des Petits, Moyens et Grands, quitte cette école à laquelle elle est si attachée pour prendre une classe de CE 1 à Reyrieux. Après 15 années passées aux ECHETS, pour elle comme pour ses collègues, les enfants et leurs parents, l'émotion était palpable ce jour-là.

Isabelle VINET, quant à elle, maîtresse des CM2 part, en même temps que ses grands élèves qui vont rejoindre le collège, pour prendre la direction de l'école voisine de TRAMOYES succédant ainsi à Marie-Chantal Jolivet, jeune future retraitée et conseillère municipale de Miribel.

Fleurs et cadeaux ont témoigné de l'affection que tous portent à ces deux enseignantes compétentes et attachantes. Le point d'orgue de cette journée fut, de toute évidence, la visite inattendue de Monsieur le Sénateur Maire, Jacques BERTHOU accompagné de sa première adjointe, Madame Sylvie VIRICEL, (en présence de l'adjointe aux Affaires scolaires, Patricia DRAI) qui ont tenu à saluer Mesdames LEGER et VINET pour le travail accompli pour les petits ECHETOIS durant toutes ces années. Le sou de l'école n'a pas été en reste en offrant un bouquet à chacune des deux enseignantes.

Tous nos vœux à Annick et Isabelle dans leurs nouvelles fonctions : nul doute qu'elles auront à cœur d'enseigner à leurs futurs élèves les mêmes valeurs qu'elles ont su si bien transmettre aux enfants de notre hameau.

Vendredi matin, le Sou des écoles représenté par son Président, Jean-Michel DRAI et sa vice-présidente, Magali ROUGER, a remis - comme chaque année - à chacun des 20 élèves de CM2, un dictionnaire d'Anglais ou d'Allemand pour marquer leur entrée au collège et l'apprentissage d'une langue vivante.

Cette année, cette petite cérémonie revêtait un caractère particulier compte tenu du départ d'Isabelle VINET.

Des vœux de réussite ont été adressés aux élèves tant par le Sou des écoles que par leur enseignante.

DRAI Patricia

DRAI Patricia

RANDONNEE 2010

Pour la 2^{ème} année consécutive, l'Echo des ECHETS a organisé sa randonnée. Son objectif : valoriser de façon agréable et ludique notre environnement auprès des échetois. Les affiches, la reconnaissance de circuits, l'élaboration du quiz et l'organisation matérielle sont discutées en réunion. Le rétro planning est réalisé et les rôles sont distribués.

Les inscriptions arrivent petit à petit. Le déroulement de la journée se dessine dans les esprits de l'équipe. Toutefois une inconnue subsiste jusqu'au dernier moment et les regards scrutent le ciel, ou plutôt internet, pour la météo. Effectivement, l'orage a éclaté mais la nuit précédant la randonnée, nous gratifiant au matin d'un peu de fraîcheur, ce qui a pu être apprécié par les marcheurs. Cette année, deux parcours étaient proposés : 6 km et 10 km avec pour chacun une possibilité de raccourci. Un quiz, distribué au départ, permettait d'agrémenter la balade. Les réponses aux questions étaient données par l'observation de l'environnement tout au long des parcours.



Photo Michel AVELINE

Un tableau à l'arrivée permettait à chacun de vérifier ses réponses. Le positionnement du point de ravitaillement permettait une collation à 2.5 km et 8 km. C'était aussi l'occasion d'échanger quelques mots.

Le départ avait lieu vers l'école Jean de la Fontaine à partir de 9h30. 41 personnes s'étaient inscrites mais la météorologie a due faire craindre des intempéries et 31 personnes se sont finalement présentées. Des groupes de 2 à 8 personnes se sont alors succédés. La plupart des marcheurs a opté pour le grand parcours, mais à des rythmes différents : certains prenant le temps de flâner et d'apprécier la quiétude des lieux, d'autres s'offrant des petites pointes de course, mais toujours dans la décontraction et la bonne humeur. Tout le monde s'est retrouvé à l'arrivée sous l'ombre délicate et bienfaisante des platanes, vers l'école, où des assiettes de casse-croûtes attendaient les randonneurs : une façon de prolonger la journée en la partageant avec d'autres. Voici donc une 2ème édition qui apporte une grande satisfaction à l'équipe de l'organisation prête à étudier celle de l'année suivante.

L'Echo et la Musique

Pour aider notre jeune association, la mairie de Miribel avait choisi de lui confier l'organisation et la tenue de la buvette de la fête de la musique le 21 juin. Les membres du bureau ont relevé le défi et c'est dans une ambiance agréable que chacun a participé. Le petit vent frais n'a pas découragé musiciens et amateurs de musique venus nombreux malgré le fait d'être un lundi. Tout au long des chants de la Chorale, de la danse country et des sonorités des différents groupes locaux (DUCKS...) ou régionaux (Tram des Balkans...), les spectateurs ont pu se réhydrater et se réchauffer, servis par nos maîtres barmans. Ce ne sont pas moins de 140 Hot-dogs et 80 Croque-monsieur qui auront été vendus ce soir là!

Ce succès, en alimentant la caisse de l'association, assure ainsi la parution du journal pour plusieurs mois. Un grand merci à la mairie pour ce coup de pouce!

Michel AVELINE



VOYAGES SUR MESURE
POUR LES GROUPES
DEPUIS 1988

5 rue louis Saulnier 69330 MEYZIEU Tel 04 78 04 66 66 Infovlv@wanadoo.fr Nous remercions vivement, pour leur soutien pour l'organisation de la buvette de la fête de la musique 2010, les sociétés

STEMMELEN SALAISONS

zi 219 rue de la Dombes 01700 LES ECHETS 04 78 91 89 89

KOEBERLE TRAITEUR

ZA de Rosarge rue de Palverne 01700 LES ECHETS 04 37 26 01 24

koeberle.rossez@wanadoo.fr

VIDE GRENIERS

Organisé par « LE TENNIS ECHETOIS »

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE 2010

Parking de l'école Route de la Dombes EXPOSANTS PARTICULIERS (Uniquement)

A partir de 6h00 (installation des exposants)

Coût: 5 € les 3 mètres + 2 € le m supplémentaire (Limité à 5 mètres maximum) BUVETTE, CASSE CROÛTE ENTREE GRATUITE

Ouvert au public de 8h00 à 18h00

Pour tous renseignements et inscriptions :

Tél: 06.48.78.93.90

Email: letennisechetois@free.fr